

## SMLOUVA O POSKYTNUTÍ NÁVRATNÉ FINANČNÍ VÝPOMOCI

3577/22

uzavřená na základě dohody smluvních stran nikoliv na úkor ochrany kterékoliv ze smluvních stran ve smyslu § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

### Čl. 1 Smluvní strany

#### Kraj Vysočina

se sídlem: Žižkova 57, 587 33 Jihlava  
IČO: 70890749  
zastoupený: Mgr. Vítězslavem Schrekem, MBA, hejtmánem kraje  
k podpisu smlouvy pověřen: Mgr. Jan Tourek, radní kraje  
(dále jen "Kraj")  
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.  
číslo účtu: 217811453/0300

a

#### Příjemce návratné finanční výpomoci:

#### Středisko křesťanské pomoci Jihlava

se sídlem: Čajkovského 669/9, 586 01 Jihlava  
IČO: 46259830  
Zastoupený: Mgr. Davidem Chlupáčkem, ředitelem  
(dále jen "Příjemce")  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s.  
číslo účtu: 1465080359/0800

### Čl. 2 Účel smlouvy

- 1) Účelem této smlouvy je poskytnutí návratné finanční výpomoci poskytovatelům sociálních služeb, u kterých se počítá se zařazením do projektu Podpora vybraných sociálních služeb na území Kraje Vysočina, individuální projekt VII (dále jen „projekt“), na financování provozních nákladů níže uvedené sociální služby. Návratná finanční výpomoc je poskytnuta jako předfinancování vyrovnávací platby na poskytování služby obecného hospodářského zájmu v souladu s:
  - se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů;
  - s rozhodnutím Komise ze dne 20. 12. 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu (2012/21/EU).
- 2) Uvedená návratná finanční výpomoc je v souvislosti s projektem Podpora vybraných sociálních služeb na území Kraje Vysočina, individuální projekt VII poskytnuta na sociální službu příjemce:

Název sociální služby: Azylový dům pro muže Jihlava - Kalvárie  
Druh sociální služby: azylové domy  
Identifikátor: 3813960

Uvedené sociální služby jsou zahrnuty v Krajské síti sociálních služeb Kraje Vysočina a bylo jim vydáno Pověření Kraje Vysočina k zajištění dostupnosti poskytování sociální služby zařazením do sítě veřejně podporovaných sociálních služeb v Kraji Vysočina.

### **Čl. 3 Závaznost návrhu**

- 1) Doba platnosti tohoto návrhu smlouvy je omezena na 30 kalendářních dnů od prokazatelného doručení návrhu této smlouvy Příjemci.
- 2) Pokud tento návrh smlouvy nebude Příjemcem akceptován a podepsaný doručen na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy v termínu podle Čl. 3 odst. 1 této smlouvy, návrh smlouvy zaniká a pověření k poskytování služby obecného hospodářského zájmu ani nárok na dotaci nevznikne.

### **Čl. 4 Návratná finanční výpomoc**

- 1) Kraj se zavazuje poskytnout Příjemci na základní činnosti sociálních služeb návratnou finanční výpomoc na provoz služby uvedené v čl. 2 této smlouvy v období od 1. 7. 2022 do 15. 11. 2022 ve výši 881 000 Kč. Návratná finanční výpomoc bude poskytnuta bezúročně.
- 2) Návratná finanční výpomoc je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.

### **Čl. 5 Závazek Příjemce**

- 1) Příjemce návratnou finanční výpomoc za podmínek stanovených v této smlouvě přijímá a zavazuje se, že bude sociální službu nebo činnost provozovat svým jménem, na svou vlastní odpovědnost, v souladu s právními předpisy a podmínkami této smlouvy a že bude mít po celou dobu realizace projektu platnou registraci sociální služby.

### **Čl. 6 Způsob poskytnutí návratné finanční výpomoci**

- 1) Návratná finanční výpomoc bude vyplacena ve výši stanovené v čl. 4 odst. 1) do 30 kalendářních dnů od podpisu této smlouvy.

### **Čl. 7 Podmínky použití návratné finanční výpomoci**

- 1) Příjemce je oprávněn čerpat návratnou finanční výpomoc k financování nákladů vzniklých při poskytování základních činností sociálních služeb dle zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách uvedených v Čl. 2 této smlouvy v období od 1. 7. 2022 do 15. 11. 2022.

- 2) Uznatelné náklady pro použití této návratné finanční výpomoci vznikají nejdříve dnem 1. 7. 2022.
- 3) Čerpáním návratné finanční výpomoci se pro účely této smlouvy rozumí úhrada provozních nákladů souvisejících s poskytováním základních činností sociální služby, které nejsou v této smlouvě označeny jako náklady neuznatelné.
- 4) Neuznatelné náklady (výdaje) činnosti jsou:
  - a) výdaje nesouvisející s poskytováním základních činností u jednotlivých druhů sociálních služeb,
  - b) výdaje na zdravotní péči poskytovanou podle § 36 zákona o sociálních službách,
  - c) výdaje na pořízení nebo technické zhodnocení dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku; dlouhodobým hmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a vstupní cena vyšší než 40 000 Kč, dlouhodobým nehmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a vstupní cena vyšší než 60 000 Kč,
  - d) plnění sociálního charakteru poskytovaná zaměstnancům v případech, kdy na tato plnění nevzniká nárok podle právních předpisů, například příspěvky na penzijní připojištění se státním příspěvkem, doplňkové penzijní spoření a životní pojištění, dary k životním jubileím a pracovním výročí, příspěvky na rekreaci, stravenky,
  - e) výdaje na finanční leasing,
  - f) daně a poplatky nesouvisející s poskytováním základních činností u jednotlivých druhů sociálních služeb,
  - g) daň z přidané hodnoty, o jejíž vrácení lze podle jiného právního předpisu požádat,
  - h) smluvní pokuty, úroky z prodlení, ostatní pokuty a penále, odpisy nedobytných pohledávek, úroky, kursové ztráty, dary, manka a škody, tvorbu fondů, úbytek cenných papírů a podílů v případě jejich prodeje, úroky z prodlení podle smlouvy o úvěru, výdaje spojené se získáním bankovních záruk a obdobné bankovní výlohy, jakož i depozitní poplatky
  - i) výdaje, které nelze účetně doložit.
- 5) Uznatelné náklady (výdaje) akce jsou:
  - a) provozní náklady nezbytné pro poskytování služby, které jsou identifikovatelné, účetně evidované, ověřitelné a podložené originálními dokumenty,
  - b) náklady na provedení účetního auditu v souvislosti s poskytováním služby,
  - c) mzdové náklady (včetně odvodů sociálního a zdravotního pojištění, které hradí zaměstnavatel za své zaměstnance), které jsou odměnou za realizaci podpořené služby, zaměstnancům a osobám činným na základě dohod o pracích konaných mimo pracovní poměr, se kterými se uzavře pro tento případ a v zájmu prokazatelnosti smlouva v rámci pracovního právního vztahu podle zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů.
- 6) Pokud dojde ke vzájemnému rozporu mezi Čl. 7 odst. 4 a odst. 5 této smlouvy, případně nebudou některé náklady uvedeny v těchto ustanoveních, platí, že se jedná o náklady neuznatelné.

## **Čl. 8 Základní povinnosti Příjemce**

Příjemce se zavazuje:

- a) návratnou finanční výpomoc přijmout a použití k účelu stanovenému touto smlouvou,
- b) poskytovat sociální služby při respektování zásad zdravého finančního řízení, zejména efektivnosti a hospodárnosti,

- c) vést účetnictví v souladu s obecně platnými předpisy, zejm. zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o účetnictví“), a zajistit řádné a oddělené sledování dotací poskytnutých na akci a celkových nákladů na akci. Pokud Příjemce nevede účetnictví podle zákona o účetnictví, je povinen vést daňovou evidenci podle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, rozšířenou tak, aby příslušné doklady vztahující se k dotaci splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu § 11 zákona o účetnictví, a aby předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné, vedené v písemné formě chronologicky a způsobem zaručujícím jejich trvalost a aby uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k akci (na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, že se vážou k akci).
- d) zajistit, aby do celkových nákladů na akci nebyly zahrnuty náklady na vlastní daně. Všechny náklady musí být kalkulovány bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“) v případě, kdy Příjemce je jejím plátcem. Výjimkou jsou pouze takové náklady, u nichž Příjemce nemůže uplatnit odpočet DPH na vstupu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. V takovém případě může Příjemce dotaci využít i na finanční krytí takové DPH, která je účtována jako náklad,
- e) sledovat plnění indikátoru projektu 6 00 00
- f) sledovat naplnění indikátoru kapacity podpořených služeb 6 70 021/ 6 70 037 v počtu uvedeném v Pověření k poskytování služeb obecného hospodářského zájmu.
- g) umožnit kontrolu v souladu s Čl. 10 této smlouvy,
- h) po dobu, kdy je Kraj oprávněn provádět kontrolu dle Čl. 10 odst. 2 této smlouvy archivovat následující podkladové materiály:
  - tuto smlouvu,
  - originály dokladů, prokazujících celkové provozní náklady,
  - prostou kopii závěrečné zprávy a finančního vyúčtování nákladů na provozování sociální služby,
  - originály monitorovacích listů a dokumentů prokazujících naplnění indikátorů
- i) zajistit publicitu v souladu s Čl. 11 této smlouvy,
- j) za účelem vyhodnocení efektivity podporované služby umožnit při respektování požadavků zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, osobám pověřeným krajem nahlédnout do písemných individuálních záznamů o průběhu poskytování sociální služby, vedených dle zákona č. 108/2006 Sb., případně do seznamů zdravotních výkonů, vykázaných pro zdravotní pojišťovny
- k) vrátit na účet uvedený v záhlaví této smlouvy celou částku dotace v případě, že dojde přede dnem předložení závěrečného vyúčtování dle Čl. 9 odst. 3) k přeměně nebo zrušení příjemce s likvidací (§ 10a odst. 5 písm. k) zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů), bez předchozího souhlasu Kraje, a to do 15-ti kalendářních dnů ode dne rozhodnutí příjemce o přeměně nebo zrušení s likvidací,
- l) poskytovat sociální služby v souladu s vydaným Pověřením Kraje Vysočina k zajištění dostupnosti poskytování sociální služby zařazením do sítě veřejně podporovaných sociálních služeb v Kraji Vysočina a plnit podmínky registrace sociální služby;
- m) využít návratnou finanční výpomoc v souladu s pravidly účelnosti, hospodárnosti a efektivity při vynakládání veřejných prostředků a ke stanovenému účelu,
- n) k poslednímu dni kalendářního měsíce následujícího po ukončení kalendářního čtvrtletí poskytovat Kraji informace (reporty) stanovené odborem sociálních věcí o plnění Služby za předchozí kalendářní čtvrtletí, a to prostřednictvím aplikace Výkazy sociálních služeb;

## **Čl. 9**

### **Vypořádání návratné finanční výpomoci**

- 1) Příjemce je povinen poskytnutou návratnou finanční výpomoc vrátit nejpozději do 15. 11. 2022 na účet Kraje uvedený v čl. 1 této smlouvy. Návratná finanční výpomoc se považuje za vrácenou dnem připsání na účet poskytovatele.

- 2) Nevrátí-li příjemce návratnou finanční výpomoc v termínu/ve lhůtě uvedené v tomto článku, dopustí se porušení rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
- 3) Do 15. 11. 2022 je Příjemce povinen předložit Kraji přehled čerpání návratné finanční výpomoci – soupis výdajů hrazených z návratné finanční výpomoci.

#### **Čl. 10 Kontrola**

- 1) Kraj je oprávněn provádět kontrolu plnění této smlouvy a finanční kontrolu ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „kontrola“).
- 2) Kraj je oprávněn provádět kontrolu v průběhu realizace akce i po jejím dokončení, a to po dobu deseti let počítaných od 1. ledna roku následujícího po roce, v němž měla být splněna poslední z povinností stanovených Čl. 8 písm. a) – písm. f) a písm. i) – písm. n) této smlouvy.
- 3) Příjemce je povinen poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti dle Čl. 10 této smlouvy.

#### **Čl. 11 Publicita**

- 1) Příjemce je povinen v případě informování sdělovacích prostředků o akci uvést fakt, že provoz sociální služby byl podpořen Krajem Vysočina.

#### **Čl. 12 Důsledky porušení povinností Příjemce**

- 1) V případě, že se Příjemce dopustí porušení rozpočtové kázně ve smyslu zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, bude postupováno dle ustanovení tohoto zákona.
- 2) V případě že návratná finanční výpomoc ještě nebyla vyplacena, smlouva bez dalšího zaniká, a to ke dni rozhodnutí příjemce o přeměně nebo zrušení s likvidací, pokud nebylo mezi smluvními stranami dodatkem této smlouvy dohodnuto jinak.

#### **Čl. 13 Ochrana osobních údajů**

- 1) Příjemce má v souladu s čl. 28 odst. 4 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů pro účely této smlouvy postavení dalšího zpracovatele a je Krajem, jakožto zpracovatelem, pověřen ke zpracování osobních údajů (dále jen „osobní údaje“) osob podpořených v projektu za účelem prokázání řádného a efektivního nakládání s prostředky ESF, které byly na realizaci projektu poskytnuty z OPZ+ právním aktem o poskytnutí podpory.
- 2) Příjemce je oprávněn zpracovávat osobní údaje podpořené osoby v rozsahu vymezeném v Obecné části pravidel pro žadatele a příjemce v rámci OPZ+ a v této


smlouvě. Osobní údaje podpořených osob je příjemce oprávněn zpracovávat v souvislosti s realizací projektu, zejména pak při přípravě zpráv o realizaci projektu.

- 3) Příjemce je povinen zpracovávat a chránit osobní údaje v souladu s Obecným nařízením o ochraně osobních údajů, a to zejména takto:
  - a) osobní údaje ve fyzické podobě, tj. listinné údaje či na nosičích dat, budou uchovávány v uzamykatelných schránkách, a to po dobu specifikovanou níže;
  - b) přístup ke zpracovávaným osobním údajům umožní příjemce pouze ŘO, Kraji, svým zaměstnancům a orgánům oprávněným provádět kontrolu, s výjimkou případů zpracování jinými zpracovateli, jak je uvedeno dále v této kapitole;
  - c) zaměstnanci příjemce, kterým bude umožněn přístup ke zpracovávaným osobním údajům, budou příjemcem doložitelně poučeni o povinnosti zachovávat mlčenlivost podle čl. 28 odst. 3 písm. b) Obecného nařízení o ochraně osobních údajů.
- 4) Příjemce je oprávněn zpracovávat osobní údaje po dobu deseti let od ukončení smlouvy, přičemž tato lhůta začíná běžet 1. ledna následující kalendářního roku poté, kdy byla příjemci vyplacena závěrečná platba. Bez zbytečného odkladu po uplynutí této doby je příjemce povinen provést likvidaci těchto osobních údajů.
- 5) Příjemce je povinen Kraj v souladu s čl. 33 odst. 2 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů informovat o jakémkoli porušení zabezpečení osobních údajů, a to do 24 hodin od okamžiku, kdy se o něm dozvěděl.
- 6) Příjemce je povinen na základě vyžádání předat Kraji veškeré informace potřebné k doložení splnění povinností týkajících se zpracování osobních údajů.
- 7) Příjemce je povinen spolupracovat s Krajem při plnění jeho povinností reagovat na žádosti účastníků vzdělávání týkajících se jejich osobních údajů.
- 8) Osobní údaje podpořených osob jsou sbírány a zpracovávány z titulu právního předpisu, k jejich sběru a zpracování tedy není potřeba souhlas dané osoby. Příjemce nicméně zajistí, že osoba bude poučena o všech aspektech sběru svých osobních údajů, konkrétně o:
  - totožnosti a kontaktních údajích správce osobních údajů, kterým je Ministerstvo práce a sociálních věcí;
  - kontaktních údajích pověřence pro ochranu osobních údajů, kterého ustanovil správce;
  - účelu zpracování osobních údajů;
  - tom, jaký je právní základ pro zpracování osobních údajů;
  - době uchovávání osobních údajů;
  - svých právech podle čl. 13 a 14 Obecného nařízení o ochraně osobních údajů (tj. např. právu na vznesení námítky, na podání stížnosti u dozorového Úřadu, kterým je Úřad na ochranu osobních údajů);
  - skutečnosti, že údaje poskytnuté danou osobou mohou být na straně řídicího orgánu OPZ+ doplněny o další osobní údaje týkající se podpořené osoby, které jsou obsaženy v systémech Ministerstva práce a sociálních věcí a České správy sociálního zabezpečení, pokud se jedná o údaje nezbytné pro zajištění výše uvedeného účelu; (pozn.: těmito doplňujícími osobními údaji jsou např. údaje o tom, zda je podpořená osoba uchazečem o zaměstnání vedeným v evidenci Úřadu práce České republiky, zda je podpořená osoba zaměstnána a po jakou dobu, zda je podpořená osoba osobou samostatně výdělečně činnou).

**Čl. 14**  
**Závěrečná ujednání**

- 1) Příjemce se s podmínkami poskytování návratné finanční výpomoci seznámil a souhlasí s nimi.
- 2) Smluvní strany se dohodly, že zákonnou povinnost dle § 5 odst. 2 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) splní Kraj.
- 3) Jakékoli změny této smlouvy lze provádět pouze formou písemných postupně číslovaných dodatků na základě dohody obou smluvních stran s výjimkou změny Čl. 1. Změny identifikačních údajů příjemce uvedených v Čl. 1 této smlouvy je oprávněn provést Příjemce jednostranně s tím, že tuto změnu je povinen oznámit Kraji. Změny v realizaci akce uvedené ve Čl. 2 této smlouvy, které zásadním způsobem mění zaměření akce, blíže specifikované v žádosti o poskytnutí dotace, není možné povolit.
- 4) Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
- 5) Vzhledem k veřejnoprávnímu charakteru Kraje Příjemce výslovně prohlašuje, že je s touto skutečností obeznámen a souhlasí se zveřejněním smluvních podmínek obsažených v této smlouvě v rozsahu a za podmínek vyplývajících z příslušných právních předpisů, zejména zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se zavazují, že obchodní a technické informace, které jim byly svěřeny druhou stranou, nepředají třetím osobám bez písemného souhlasu druhé strany a nepoužijí tyto informace k jiným účelům, než je plnění podmínek této smlouvy.
- 6) Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž jedno je určeno pro Kraj a druhé pro Příjemce. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení smlouvy.
- 7) Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle, a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.
- 8) O poskytnutí návratné finanční výpomoci dle této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo Kraje Vysočina dne 14. 6. 2022 usnesením č. 0265/04/2022/ZK.

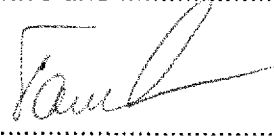
V JIHLAVĚ dne 21. 6. 2022



**Mgr. David Chlupáček**  
ředitel

Středisko křesťanské pomoci Jihlava  
Čajkovského 669/9, 586 01 Jihlava  
IČ: 462 59 830

V Jihlavě dne 22. 06. 2022



**Mgr. Jan Tourek**  
radní kraje

  
**Kraj Vysočina**  
Žitkova 1882/57, 586 04 Jihlava

12